



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/304/Add.120
27 April 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ
ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятьдесят восьмая сессия
6-23 марта 2001 года

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации
расовой дискриминации

Грузия

1. В ходе своей пятьдесят восьмой сессии на 1453-м и 1454-м заседаниях (CERD/C/SR.1453 и CERD/C/SR.1454), состоявшихся 15 и 16 марта 2001 года, Комитет рассмотрел первоначальный доклад Грузии (CERD/C/369/Add.1), подлежавший представлению 2 июля 2000 года. На своем 1462-м заседании, проходившем 22 марта 2001 года, он принял нижеследующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует первоначальный доклад, представленный государством-участником, и сообщенную им дополнительную устную информацию, а также открывшуюся таким образом возможность проведения диалога с государством-участником. Он выражает свое удовлетворение качеством доклада и его соответствием

руководящим принципам подготовки докладов, разработанным Комитетом. Комитет считает весьма позитивным тот факт, что государство-участник представило доклад в течение одного года с момента ратификации Конвенцию.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

3. Комитет признает, что после достижения независимости Грузия столкнулась с проблемой, вызванной этническими и политическими конфликтами в Абхазии и Южной Осетии. Из-за отсутствия должных структур управления государство-участник испытывает трудности в осуществлении своей юрисдикции применительно к защите прав человека и соблюдению Конвенции в этих районах.

4. Кроме того, возникшие в Южной Осетии и Абхазии условия привели к дискриминации по отношению к людям различного этнического происхождения, включая значительное число внутренних перемещенных лиц и беженцев. Неоднократно обращалось внимание на препятствия, чинимые абхазскими властями для добровольного возвращения перемещенного населения, и Совет Безопасности выдвигал ряд рекомендаций с целью содействия свободному передвижению беженцев и внутренних перемещенных лиц.

С. Позитивные аспекты

5. Комитет с удовлетворением отмечает, что, несмотря на трудности, обусловленные конфликтами в Абхазии и Южной Осетии, и задачи, связанные с переходным политическим периодом, государство-участник добилось существенного прогресса в области законодательной реформы. Он с интересом принимает к сведению, что Грузия ратифицировала большое число международных и региональных договоров по правам человека.

6. Комитет также по достоинству оценивает тот факт, что после ратификации Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, как и другие международные договоры, стала составной частью внутригосударственного законодательства и на нее можно непосредственно ссылаться в судах.

7. Комитет приветствует создание различных институтов по поощрению и защите прав человека, например должности омбудсмена и Комитета по правам человека и вопросам национальных меньшинств. Он с особым интересом отмечает учреждение Комитета по гражданской интеграции, который конкретно занимается проблемами меньшинств. В этой связи Комитет с интересом принимает к сведению сделанное в ходе диалога

заявление делегации о том, что Комитет по гражданской интеграции разрабатывает концепцию гражданской интеграции в Грузии, которая будет охватывать несколько законов, касающихся национальных меньшинств, включая их права пользоваться своим языком. Комитет также приветствует создание комиссий по правам человека во многих сакребуло (выборных органах на местах).

D. Вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

8. Комитет отмечает, что в Конституции учитываются положения статьи 2 Конвенции. Однако Комитет с сожалением констатирует отсутствие надлежащей информации о мерах по эффективному осуществлению Конвенции, которые государство-участник должно принимать. Кроме того, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что, хотя в докладе заявляется об осуждении государством-участником расовой дискриминации во всех ее формах, тем не менее расовая сегрегация и апартеид открыто не осуждаются, как это предусмотрено статьей 3 Конвенции.

9. Принимая к сведению информацию о том, что Конституция содержит положения, предусматривающие развитие и защиту меньшинств, а также гарантирование полного и равного осуществления ими прав человека и основных свобод, Комитет выражает свое беспокойство по поводу непринятия парламентом в 1994 году специального закона о национальных меньшинствах. Учитывая сообщенную делегацией информацию о целях деятельности Комитета по гражданской интеграции в этой связи, Комитет призывает государство-участник по-прежнему максимально поддерживать этот процесс и принять законодательство о меньшинствах.

10. Выражается беспокойство по поводу того, что законодательство, в настоящее время действующее в Грузии, не полностью охватывает требования статьи 4 Конвенции. Комитет озабочен отсутствием положений, четко запрещающих пропаганду национальной, расовой и религиозной ненависти, представляющей собой подстрекательство к дискриминации, а также распространение идей и деятельность организаций расистского толка. Комитет считает, что ныне действующее национальное законодательство является недостаточным с точки зрения соблюдения требований статьи 4 b), поскольку эта статья охватывает такую квалифицируемую в качестве преступления деятельность по поощрению расовой дискриминации и подстрекательству к расовой дискриминации, которая может быть неравнозначна "разжиганию национальной, местнической, религиозной или социальной розни", как это предусмотрено в статье 5 (2) закона государства-участника о политических объединениях граждан. Комитет подчеркивает, что при отсутствии квалификации расовой дискриминации в качестве конкретного преступления она может оказаться ненаказуемой, а лиц, виновных в ее

совершении, будет трудно преследовать. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы национальное законодательство полностью соответствовало статье 4 Конвенции.

11. В отношении статьи 142 (1) нового Уголовного кодекса, которая касается нарушения равноправия людей в связи с их расой, цветом кожи, языком, полом, национальной, этнической, социальной или сословной принадлежностью, Комитет обеспокоен, что применение данного положения обуславливается требованием о том, что нарушение равноправия должно было привести к существенному ущемлению прав человека. Комитет отмечает заявление делегации о том, что в действительности следует серьезно проанализировать возможность пересмотра данного положения, и призывает государство-участник предпринять необходимые шаги.

12. Комитет рекомендует государству-участнику включить в следующие периодические доклады статистические данные о случаях применения соответствующих положений Гражданского и Уголовного кодексов. Комитет напоминает государству-участнику о том, что отсутствие жалоб и исков со стороны лиц, ставших жертвами расовой дискриминации, может, вероятно, указывать на недостаточную осведомленность об имеющихся средствах правовой защиты или являться результатом отсутствия соответствующего конкретного законодательства. Поэтому важно предусмотреть положения на этот счет в национальном законодательстве и информировать общественность о наличии всех средств правовой защиты.

13. В связи с осуществлением статьи 5 Комитет выражает свое беспокойство по поводу недопредставленности этнических меньшинств в парламенте. Комитет с озабоченностью принимает к сведению факторы, ограничивающие участие меньшинств в деятельности политических институтов, например препятствия для их участия в местных исполнительных органах из-за недостаточного знания грузинского языка. Комитет рекомендует государству-участнику осуществить все необходимые меры с целью повышения доли представителей национальных меньшинств в парламенте и в местных органах.

14. Комитет отмечает взятое государством-участником обязательство о репатриации месхетинцев, которые были высланы из южной части Грузии в центрально-азиатские республики Советского Союза. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для содействия возвращению месхетинцев и получению ими гражданства.

15. Выражая свое удовлетворение по поводу позитивных мер, принятых государством-участником с целью создания национальных институтов по правам человека, Комитет просит, чтобы в своем следующем периодическом докладе государство-участник представило дополнительную информацию о роли, функциях и результатах работы национальных институтов (например, Комиссии по социальной интеграции, Комитета по правам человека и вопросам национальных меньшинств, а также омбудсмана) в области наблюдения за соблюдением договорных обязательств, и в частности применительно к деятельности по интеграции меньшинств и поощрению прав человека.

16. Комитет отмечает отсутствие положений, касающихся лиц без гражданства, и призывает государство-участник принять надлежащие меры для исправления такой ситуации.

17. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение среди общественности своих докладов и настоящих заключительных замечаний. Комитет также рекомендует распространить текст Конвенции и разработать программы образования и профессиональной подготовки для представителей всех слоев общества, особенно сотрудников правоохранительных органов, по вопросам прав человека в целом и положений Конвенции в частности.

18. Отмечается, что государство-участник не сделало заявление, предусмотренное статьей 14 Конвенции, и Комитет рекомендует рассмотреть возможность принятия такого заявления.

19. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств-участников.

20. Комитет также рекомендует государству-участнику представить свой второй периодический доклад вместе со своим третьим периодическим докладом, подлежащим представлению 2 июля 2004 года, и затронуть в нем все вопросы, поднятые в ходе рассмотрения первоначального доклада.
